



A JOURNEY AROUND
C.P.E. BACH



BACH, CARL PHILIPP EMANUEL (1714-1788)

CELLO CONCERTO IN A MAJOR, H. 439 (W. 172) (c. 1753)

20'01

- | | | |
|---|-------------------------------------|------|
| 1 | I. <i>Allegro</i> | 6'15 |
| 2 | II. <i>Largo con sordini, mesto</i> | 8'30 |
| 3 | III. <i>Allegro assai</i> | 5'05 |

HIDEMI SUZUKI *cello/direction* • BACH COLLEGIUM JAPAN

KEYBOARD SONATA IN G MAJOR, H. 119 (W. 62/19) (1762)

15'15

- | | | |
|---|-------------------------|------|
| 4 | I. <i>Allegro assai</i> | 5'04 |
| 5 | II. <i>Andante</i> | 4'07 |
| 6 | III. <i>Presto</i> | 5'58 |

MIKLÓS SPÁNYI *clavichord*

FANTASIA AND FUGUE IN C MINOR FOR ORGAN

6'48

H. 75.5 (W. 119/7) (c. 1756)

- | | | |
|---|----------------------|------|
| 7 | I. <i>Allegretto</i> | 1'32 |
| 8 | II. <i>Allegro</i> | 5'16 |

JACQUES VAN OORTMERSSEN *organ*

SONATA IN D MAJOR FOR FLUTE AND ORGAN, H. 505 (W. 83) (1747) 14'21

- | | | |
|----|---------------------------|------|
| 9 | I. <i>Allegro un poco</i> | 3'19 |
| 10 | II. <i>Largo</i> | 7'19 |
| 11 | III. <i>Allegro</i> | 3'39 |

LENA WEMAN *flute* • HANS-OLA ERICSSON *organ*

KEYBOARD CONCERTO IN C MINOR, H. 448 (W. 37) (1762) 21'50

- | | | |
|----|------------------------------|------|
| 12 | I. <i>Allegro assai</i> | 9'24 |
| 13 | II. <i>Andante ed arioso</i> | 6'23 |
| 14 | III. <i>Presto</i> | 5'56 |

MIKLÓS SPÁNYI *tangent piano*

CONCERTO ARMONICO *directed by* MIKLÓS SPÁNYI *and* PETER SZÜTS

TT: 79'28

INSTRUMENTARIUM

HIDEMI SUZUKI

Cello: Bart Visser, Zutphen 1995, copy after Hendrik Jacobs

Bow: Luis-Emilio Rodríguez, The Hague 1995

MIKLÓS SPÁNYI

Clavichord: Thomas Friedemann Steiner, Basel, 1991

after Christian Gottlob Hubert, Ansbach, 1772

Tangent piano: Ghislain Potvlieghe, Ninove (Belgium) 1998,

after Baldassare Pastore, 1799

JACQUES VAN OORTMERSSEN

The Bätz organ (1826), Onze Lieve Vrouwe Kerk, Harderwijk, The Netherlands

LENA WEMAN

Flute: Alain Weemaels 1985/1994, copy of a flute by G.A. Rottenburgh

HANS-OLA ERICSSON

The Masonic Hall organ (1992), Uppsala built by Mads Kjersgaard

C.P.E. Bach was active – and influential – during one of the great shifts in the history of music: that from baroque to classicism. This was both a revolution in musical styles and also a sociological shift.

The rise of a bourgeoisie with money to spare meant that musicians had a new audience, a new market for which to make music – without neglecting the previous great patrons of music: the aristocracy and the church. C.P.E. Bach straddled this divide with a rare gift for compromise. At the age of only 24 he was given a position with the musical establishment of Frederick the Great of Prussia – still crown prince at the time – and he stayed at the court in Berlin until 1767. When he chose to leave Frederick's court it was in order to take up the post of Director of Church Music in the city of Hamburg – incidentally succeeding his godfather Telemann. He remained there until his death. Though these posts guaranteed him a certain security, however, Emanuel Bach also sought to adapt himself to the new winds of change that were blowing. After the appearance of his popular treatise on the art of keyboard playing, there was a great demand by eager students for works from the master's pen. Thus, besides innumerable virtuoso keyboard concertos and sonatas, he also wrote works suitable for the increasing number of well-to-do amateurs – and was well paid for them by his publisher. Emanuel Bach also participated in the developing concert life in Berlin outside of the royal court, both as a composer and a performer.

With more than 1,000 separate works in his œuvre, written over a career of more than sixty years, few composers have been as productive as Carl Philipp Emanuel Bach. As one might suspect, in order to fill the needs that he identified, he composed in a large number of genres: sonatas for solo instruments, concertos, chamber music – all in a style unmistakably his own. The ambition of this disc is to give a taste of the rich feast which is the instrumental music of C.P.E. Bach.

The *Cello Concerto in A major* is one of three for that instrument in C.P.E. Bach's catalogue. All three exist in two further versions, with the solo part entrusted to keyboard or flute respectively. Giving a solo part in a concerto to the cello was not at all common during this period, making it all the more likely that Bach's concertos

were composed with a particular player in mind. In all probability this was Christian Friedrich Schale, cellist at the Berlin court and the organizer of a series of public concerts called *Musikalische Assemblées*, which would have been a natural venue for performing such a work.

The keyboard *Sonata in G major* is here performed on the clavichord, emphasizing the fact that these works would be enjoyed at intimate gatherings rather than public concerts. It is not, however, one of those works which Bach composed mainly for the pleasure of amateur players, such as the 'Easy Keyboard Sonatas' or the 'Sonatas for Ladies'. A particularly energetic work, it exhibits the rhythmic and harmonic inventiveness typical of C.P.E. Bach as well as the sudden mood changes we associate with the music of this time.

Even though his father was the greatest organ composer of his day, and he himself for some twenty years was responsible for the musical activities in the five greatest churches of Hamburg, the number of organ works by C.P.E. Bach is very modest. The majority of them, and possibly also the *Fantasia and Fugue* on the present disc, were composed at the court of Frederick the Great, and dedicated to the king's sister, Princess Anna Amalia of Prussia. If, in many of his concertos, Bach points forward to the classical period, his organ music is rather old-fashioned.

Works for the flute hold a special place in C.P.E. Bach's production. Not because of their number, which again is not all that large, but because Frederick the Great was a dedicated flautist himself, and regularly played at concerts for invited guests at court. To write for the King's own instrument was one way of competing for his good will. (In this department, however, the incontestable favourite was J.J. Quantz – who incidentally wrote some 300 flute concertos for Frederick's exclusive use.) The *Sonata in D major* was originally a trio sonata for flute, violin and basso continuo, which Bach himself revised for solo flute and keyboard. These origins are made clearer in the present recording where the use of the organ, instead of the more usual harpsichord, opens up greater possibilities for creating the illusion of a duet for two melodic voices with accompaniment.

The *Concerto in C minor* for keyboard and orchestra, the final stop on this journey around the œuvre of C.P.E. Bach, is an example of the composer's favourite genre. It also clearly shows how he adapted to the new demands imposed by the changing concert scene. The solo part was sufficiently virtuosic and emotionally charged to impress a wider public that had not enjoyed a musical education. Furthermore, the inclusion of wind instruments in the orchestra added colour and contributed to a richer sound which was essential at a time when concerts began to be given in large venues for the general public rather than being the preserve of a musically educated aristocracy. The shift in taste from baroque to classicism would appear to have been triumphantly accomplished.

Hidemi Suzuki graduated from the Toho Gakuen College of Music in Tokyo where he studied the cello under Yoritoyo Inoue and conducting technique under Tadashi Odaka and Seiji Ozawa. In 1984 he went to study under Professor Anner Bijlsma at the Royal Conservatory in The Hague. He has given successful solo recitals and concerto performances in Europe, Israel, Australia, Macau and Japan. He is also the principal cellist of the Bach Collegium Japan and is participating in the ensemble's Complete Bach Cantatas recording project for BIS.

The **Bach Collegium Japan** (BCJ) has acquired a formidable worldwide reputation for its recordings of Johann Sebastian Bach's church cantatas on BIS since 1995. The BCJ was founded in 1990 by Masaaki Suzuki and comprises both baroque orchestra and choir. As the name of the ensemble indicates, its main focus has been on the works of J.S. Bach. In addition, the BCJ has recorded major works such as Handel's *Messiah* and Monteverdi's *Vespers*. The ensemble has toured in Israel, Europe and the USA, performing in such venues as the Carnegie Hall. Among the instrumental works recorded by the BCJ are Bach's *Brandenburg Concertos* (BIS-CD-1151/1152).

Miklós Spányi studied the organ and harpsichord at the Ferenc Liszt Music Academy in his native city of Budapest, continuing his studies at the Royal Flemish Conservatory under Jos van Immerseel and at the Hochschule für Musik in Munich under Hedwig Bilgram. Miklós Spányi has given concerts in most European countries as a soloist as well as playing continuo in various orchestras and baroque ensembles. He is currently preparing the complete edition of C.P.E. Bach's keyboard works for the publisher Könemann Music, Budapest. Miklós Spányi records regularly for BIS, and his ongoing series of the solo keyboard music and the keyboard concertos by C.P.E. Bach have received great acclaim.

Lena Weman Ericsson studied the transverse flute at the Music Conservatory of the Hague with Barthold Kuijken. For some years Lena Weman Ericsson has been principal flautist of the Drottningholm Baroque Ensemble, with which she has made a number of concert tours throughout Europe. She specializes entirely in early music, playing it on authentic instruments according to the performance practice of the time. Since 1996 Lena Weman Ericsson has been a teacher of performance practice and musicology at the School of Music in Piteå, Sweden.

Hans-Ola Ericsson studied at the music colleges in Stockholm and Freiburg and later in the USA and in Venice under, among others Brian Ferneyhough, Zsigmond Szathmáry and Luigi Nono. He has recorded extensively, not least an award-winning recording project for BIS comprising Olivier Messiaen's complete organ music. Hans-Ola Ericsson is professor of organ at the School of Music in Piteå, Sweden, and since 1996 permanent guest professor at the Music College in Bremen. He is also much in demand as an expert in the restoration of historic organs.

Jacques van Oortmerssen studied the organ and piano at the Rotterdam Conservatory of Music, continuing his organ studies under Marie-Claire Alain in Paris. Since 1979 he has been professor of organ at the Conservatorium van Amsterdam. As a recitalist he has appeared at many international festivals, such as the BBC Proms. His interpretations of J.S. Bach and early music have brought him widespread fame. He is also active as a conductor, composer and an organ consultant.

The Hungarian baroque orchestra **Concerto Armonico** was founded in 1983. Since then, Concerto Armonico has rapidly become known in most European countries as well as in Hungary. In the years following its début, the orchestra appeared at numerous respected European festivals including the Flanders Festival, Festival Estival de Paris and Styriarte Graz. The orchestra's repertoire focuses especially on the Bach sons, especially Carl Philipp Emanuel Bach, whose music Concerto Armonico has studied and performed very intensively. The artistic direction of the ensemble is in the hands of Miklós Spányi and Péter Szűts.

C.P.E. Bach wirkte während einer der größten musikgeschichtlichen Umbruchzeiten – dem Wandel vom Barock zur Klassik. Hierbei handelte es sich sowohl um eine Revolution des musikalischen Stils als auch um einen soziologischen Wandel.

Der Aufstieg des wohlhabenden Bürgertums hatte zur Folge, daß sich den Musikern ein neues Publikum erschloß, ein neuer Absatzmarkt für ihre Kompositionen – ohne daß man darüber die Bedeutung der großen Musikmäzene früherer Zeit – Adel und Kirche – vernachlässigte. C.P.E. Bach absolvierte diesen Spagat mit einem seltenen Talent für den Kompromiß. Im Alter von 24 Jahren wurde er Hofmusiker Friedrichs des Großen, der damals noch Kronprinz war. Bach blieb am Berliner Hof bis zum Jahr 1767 und verließ ihn, um den Posten des Kirchenmusikdirektors der Stadt Hamburg anzunehmen – übrigens als Nachfolger seines Paten Telemann. Dieses Amt bekleidete er bis zu seinem Tod. Obwohl ihm beide Posten eine gewisse Sicherheit gewährten, war Emanuel Bach doch bemüht, sich den Änderungen seiner Zeit anzupassen. Nach dem Erscheinen seiner berühmten Klavierschule (*Versuch über die wahre Art das Clavier zu spielen*) entstand eine große Nachfrage nach Werken aus des Meisters Hand. Und so komponierte er neben zahllosen virtuosen Klavierkonzerten und -sonaten auch Werke, die sich für die wachsende Anzahl wohlhabender Amateure eigneten – und wurde dafür von seinem Verleger gut bezahlt. Außerdem nahm Emanuel Bach als Komponist wie als Musiker am blühenden Berliner Konzertleben außerhalb des Hofes teil.

Es gibt wenige Komponisten, die ähnlich produktiv waren wie C.P.E. Bach – sein Werkverzeichnis enthält mehr als 1.000 Kompositionen, die im Laufe von mehr als sechzig Jahren entstanden sind. Um die Anforderungen seiner Zeit zu erfüllen, hat er eine Vielzahl musikalischer Gattungen bedient: Sonaten für Soloinstrumente, Konzerte, Kammermusik – sämtliche in einem Stil, der unverwechselbar sein eigener ist. Das Ziel der vorliegenden Einspielung ist, einen Eindruck vom großen Reichtum der Instrumentalmusik C.P.E. Bachs zu vermitteln.

Das **Cellokonzert A-Dur** ist eines von drei Cellokonzerten in C.P.E. Bachs Werkverzeichnis. Alle drei liegen in zwei weiteren Fassungen (mit Klavier oder Flöte als

Soloinstrument) vor. Einem Cello den Solopart eines Konzerts anzuvertrauen, war damals durchaus unüblich, was die Vermutung stützt, Bach habe seine Konzerte im Hinblick auf einen speziellen Musiker geschrieben. Höchstwahrscheinlich handelt es sich dabei um Christian Friedrich Schale, dem Cellisten am Berliner Hof, der unter dem Titel *Musikalische Assemblées* eine Reihe von öffentlichen Konzerten veranstaltete, die den natürlichen Rahmen für die Aufführung eines solchen Werkes abgegeben haben könnten.

Die *Klaviersonate G-Dur* wird hier auf dem Clavichord gespielt, was den Umstand betont, daß diese Werke eher bei intimeren Zusammenkünften denn bei öffentlichen Konzerten aufgeführt wurden. Gleichwohl handelt es sich nicht um eines jener Werke, die Bach hauptsächlich für die Erbauung von Laien schrieb, wie die „Leichten Klaviersonaten“ oder die „Damen-Sonaten“. Das ausgesprochen kraftvolle Werk demonstriert die für C.P.E. Bach so typische rhythmische und harmonische Originalität, zugleich auch die plötzlichen Stimmungsumschwünge, die wir mit der Musik jener Zeit verbinden.

Obwohl sein Vater der größte Orgelkomponist seiner Zeit war und er selber rund zwanzig Jahre lang die musikalischen Aktivitäten an den fünf Hauptkirchen Hamburgs verantwortete, ist die Zahl der Orgelkompositionen in C.P.E. Bachs Schaffen sehr klein. Die Mehrzahl darunter – und vielleicht auch die hier eingespielte *Fantasie und Fuge* – wurde am Hof Friedrich des Großen komponiert und der Schwester des Königs, Anna Amalia von Preußen, gewidmet. Wenn Bach auch in vielen seiner Konzerte in die klassische Periode weist, so ist seine Orgelmusik eher altmodisch.

Flötenwerke haben in C.P.E. Bachs Schaffen einen besonderen Platz. Nicht wegen ihrer Anzahl, die wiederum nicht sonderlich bemerkenswert ist, sondern weil Friedrich der Große ein passionierter Flötenspieler war, der regelmäßig bei Hofkonzerten vor geladenen Gästen spielte. Für das Instrument des Königs zu komponieren, war ein Weg, sich seines guten Willens zu versichern. (Hier war freilich J.J. Quantz ein unerreichbarer Favorit, der 300 Flötenkonzerte für Friedrichs ausschließlichen Gebrauch komponierte.) Die *Sonate D-Dur* war ursprünglich eine Triosonate für Flöte,

Violine und Basso continuo, die Bach selber für Soloflöte und Tasteninstrument bearbeitete. Diese Herkunft wird in der vorliegenden Einspielung durch die Wahl einer Orgel statt des üblicheren Cembalos verdeutlicht, was der Illusion, hier handele es sich um ein Duett zweier Melodieinstrumente mit Begleitung, mehr Substanz verschafft.

Das *Konzert c-moll* für Klavier und Orchester – der Schlußpunkt unseres Querschnitts durch das Schaffen von C.P.E. Bach – ist ein Beispiel aus der Lieblingsgattung des Komponisten. Deutlich wird hier zugleich, wie er sich den neuen Anforderungen anpaßte, die der Wandel im Konzertleben mit sich brachte. Der Solopart war virtuos und emotional genug, um ein breiteres Publikum zu beeindrucken, das keine musikalische Erziehung genossen hatte. Außerdem verliehen die verwendeten Blasinstrumente dem Orchester zusätzliche Farbe und trugen zu einem reicheren Klangbild bei, was besonders wichtig war zu einer Zeit, als die Konzerte allmählich in größeren Sälen für das allgemeine Publikum stattfanden und nicht mehr das Privileg des musikalisch gebildeten Adels waren. Der Übergang vom Barock zur Klassik war allem Anschein nach vollauf gelungen.

Hidemi Suzuki studierte am Toho Gakuen College of Music in Tokyo Cello bei Yoritoyo Inoue sowie Dirigieren bei Tadashi Odaka und Seiji Ozawa. 1984 ging er nach Den Haag, um bei Professor Anner Bijlsma am Koninklijk Conservatorium zu studieren. Er hat erfolgreiche Solo-Recitals und Konzerte in Europa, Israel, Australien, Macau und Japan gegeben. Er ist Solo-Cellist des Bach Collegium Japan und wirkt bei der Gesamtaufnahme der Bachschen Kirchenkantaten für BIS mit.

Dem **Bach Collegium Japan** (BCJ) wurde für seine Einspielungen der Kirchenkantaten Johann Sebastian Bachs bei BIS (seit 1995) weltweit außerordentliche Anerkennung zuteil. Das BCJ wurde 1990 von Masaaki Suzuki gegründet und besteht aus einem Barockorchester mit Chor. Wie der Name des Ensembles andeutet, liegt der

Schwerpunkt auf den Werken J.S. Bachs. Daneben hat das BCJ bedeutende Werke wie Händels *Messias* und Monteverdis *Marienvesper* aufgenommen. Tourneen haben das Ensemble durch Israel, Europa und die USA geführt, wo es in Konzertsälen wie der Carnegie Hall aufgetreten ist. Zu den Instrumentalwerken, die das BCJ einge spielt hat, zählen die *Brandenburgischen Konzerte* (BIS-CD-1151/1152).

Miklós Spányi studierte Orgel und Cembalo an der Ferenc Liszt Musikakademie seiner Heimatstadt Budapest; seine Studien setzte er fort am Koninklijk Vlaams Muziekconservatorium bei Jos van Immerseel und an der Hochschule für Musik in München bei Hedwig Bilgram. Miklós Spányi hat in den meisten europäischen Ländern sowohl als Solist wie auch als Continuo-Spieler in verschiedenen Orchestern und Barockensembles konzertiert. Bei Könnemann Music (Budapest) bereitet er zur Zeit die Gesamtausgabe der Klaviermusik von C.P.E. Bach vor. Miklós Spányi nimmt regelmäßig für BIS auf; seine gegenwärtige Reihe mit der Soloklaviermusik und den Klavierkonzerten C.P.E. Bachs wurde mit großem Beifall aufgenommen.

Lena Weman Ericsson studierte Traversflöte am Koninklijk Conservatorium in Den Haag bei Barthold Kuijken. Einige Jahre lang war sie Solo-Flötistin des Drottningholm Baroque Ensemble, mit dem sie eine Reihe von Konzerttourneen durch Europa gemacht hat. Sie hat sich voll und ganz der Alten Musik verschrieben, die sie auf Originalinstrumenten in historischer Aufführungspraxis spielt. Seit 1996 unterrichtet Lena Weman Ericsson Aufführungspraxis und Musikwissenschaft an der Musikhochschule im schwedischen Piteå.

Hans-Ola Ericsson studierte an den Musikhochschulen von Stockholm und Freiburg sowie, später, in den USA und in Venedig u.a. bei Brian Ferneyhough, Zsigmond Szathmáry und Luigi Nono. Er hat zahlreiche Einspielungen vorgelegt, darunter nicht zuletzt die preisgekrönte Gesamtaufnahme der Orgelmusik von Olivier Messiaen bei BIS. Hans-Ola Ericsson ist Professor für Orgel an der Musikhochschule im schwe-

dischen Piteå und seit 1996 ständiger Gastprofessor an der Musikhochschule Bremen. Zudem ist er ein gefragter Experte bei der Restaurierung historischer Orgeln.

Jacques van Oortmerssen studierte Orgel und Klavier am Rotterdams Conservatorium und setzte seine Orgelstudien bei Marie-Claire Alain in Paris fort. Seit 1979 ist er Professor für Orgel am Amsterdamer Conservatorium. Er ist bei zahlreichen internationalen Festivals (u.a. den BBC Proms) mit Recitals aufgetreten. Seine Interpretationen Alter Musik und der Werke von J.S. Bach sind auf breite Anerkennung gestoßen. Außerdem ist er als Dirigent, Komponist und Orgelexperte tätig.

Das ungarische Barockorchester **Concerto Armonico** wurde 1983 gegründet. Seither hat sich das Concerto Armonico sowohl in Ungarn wie in den meisten europäischen Ländern einen Namen gemacht. In den Jahren nach seiner Gründung ist das Orchester bei zahlreichen bedeutenden europäischen Festivals aufgetreten, wie dem Flanders Festival, dem Festival Estival de Paris und der Styriarte Graz. Der Repertoireschwerpunkt des Orchesters liegt bei den Bach-Söhnen und insbesondere bei Carl Philipp Emanuel Bach, dessen Musik Concerto Armonico sehr intensiv studiert und aufgeführt hat. Die künstlerische Leitung des Ensembles liegt in den Händen von Miklós Spányi und Péter Szűts.

C.P.E. Bach fut actif – et influent – au cours de l'un des grands changements en histoire de la musique : le passage du baroque au classicisme. Ce fut l'époque d'une révolution dans les styles musicaux et d'un changement sociologique.

La montée de la bourgeoisie à l'aise signifia que les musiciens pouvaient faire de la musique pour un nouveau public – sans pour cela négliger les anciens grands mécènes de la musique : l'aristocratie et l'église. C.P.E. Bach ménagera le chèvire et le chou avec un talent exceptionnel pour le compromis. Agé de 24 ans seulement, il fut engagé dans l'établissement musical de Frédéric le Grand de Prusse – encore prince héritier à ce moment-là – et il resta à la cour de Berlin jusqu'en 1767. Il choisit de quitter la cour de Frédéric pour occuper le poste de directeur de la musique sacrée dans la ville de Hambourg – succédant ainsi à son parrain Telemann. Il y resta jusqu'à sa mort. Bien que ses postes lui garantissent une certaine sécurité, Emanuel Bach aspirait aussi à s'adapter aux changements poussés par des vents nouveaux. Après la sortie de son traité populaire sur l'art de l'interprétation au clavier, des étudiants passionnés réclamèrent des œuvres de la plume du maître.

Ainsi, à côté d'innombrables concertos et sonates virtuoses pour clavier, il écrivit aussi des œuvres appropriées au nombre croissant d'amateurs bien nantis – et il en fut bien rémunéré par son éditeur. Emanuel Bach participa aussi au développement de la vie de concert à Berlin hors de la cour royale, à la fois en tant que compositeur et interprète.

Avec un catalogue de plus de mille œuvres écrites au cours d'une carrière couvrant plus de soixante ans, Carl Philipp Emanuel Bach a été productif comme peu d'autres compositeurs. Comme on pourrait le soupçonner, il composa dans un grand nombre de genres pour remplir les besoins qu'il identifiait : sonates pour instruments solos, concertos, musique de chambre – le tout dans un style immanquablement personnel. L'ambition de ce disque est de donner un exemple de la richesse de la musique instrumentale de C.P.E. Bach.

Le *Concerto pour violoncelle en la majeur* est l'un des trois pour cet instrument enregistrés dans le catalogue de C.P.E. Bach. Tous trois existent en deux autres ver-

sions où la partie solo est confiée à un instrument à clavier ou à la flûte. Il n'était pas du tout courant à cette époque de donner la partie solo d'un concerto à un violoncelle, ce qui rend assez plausible que les concertos de Bach fussent composés pour un violoncelliste particulier. Il s'agissait fort probablement de Christian Friedrich Schale, violoncelliste à la cour de Berlin et organisateur d'une série de concerts publics appelés *Musikalische Assemblées*, qui auraient été des événements convenant parfaitement à l'exécution de telles œuvres.

La *Sonate en sol majeur* pour clavier est interprétée ici sur le clavecin, renforçant le fait que ces œuvres étaient entendues à des réunions intimes plutôt qu'à des concerts publics. Ce n'est cependant pas l'une de ces œuvres que Bach a composées surtout pour le plaisir de musiciens amateurs, comme « Les Sonates faciles pour clavier » ou les « Sonates pour dames ». Une œuvre particulièrement énergique, elle fait montre de l'imagination rythmique et harmonique typique de C.P.E. Bach ainsi que des changements soudains d'atmosphère que l'on associe à la musique de ce temps.

Quoique son père fût le plus grand compositeur pour orgue de son époque et qu'il endossât lui-même pendant une vingtaine d'années la responsabilité des activités musicales dans les cinq églises principales de Hambourg, C.P.E. Bach écrivit un nombre très modeste d'œuvres pour orgue. La plupart d'entre elles, et possiblement aussi la *Fantaisie et Fugue* sur ce disque, furent composées à la cour de Frédéric le Grand et dédiées à la sœur du roi, la princesse Anna Amalia de Prusse. Si, dans plusieurs de ses concertos, Bach anticipe la période classique, sa musique pour orgue est plutôt à l'ancienne.

Les œuvres pour la flûte occupent une place spéciale dans la production de C.P.E. Bach. Non pas à cause de leur nombre, qui encore une fois n'est pas si élevé, mais parce que Frédéric le Grand était lui-même un flûtiste engagé qui jouait lors de concerts pour les invités de la cour. D'écrire pour l'instrument même du roi était une façon de rechercher ses bonnes grâces. (Dans ce domaine cependant, le favori incontestable était J.J. Quantz – qui écrivit incidemment quelque 300 concertos pour flûte exclusivement pour Frédéric.) La *Sonate en ré majeur* était à l'origine une sonate en

trio pour flûte, violon et basse continue que Bach révisa lui-même pour flûte solo et clavier. Ces origines sont éclairées sur cet enregistrement où l'emploi de l'orgue, plutôt que celui plus courant du clavecin, accroît les possibilités de créer l'illusion d'un duo pour deux voix mélodiques avec accompagnement.

Le *Concerto en do mineur* pour clavier et orchestre, l'arrêt final de ce voyage dans l'œuvre de C.P.E. Bach, est un exemple du genre préféré du compositeur. Il montre clairement aussi comment Bach s'adapta aux nouvelles demandes imposées par le changement de scène de concert. La partie solo était suffisamment virtuose et émotionnellement chargée pour impressionner un grand public qui n'avait pas profité d'une éducation musicale. De plus, l'inclusion d'instruments à vent dans l'orchestre ajouta de la couleur et contribua à enrichir le son qui était essentiel à un moment où les concerts commençaient à être donnés dans de vastes salles pour le grand public plutôt que d'être réservés à une aristocratie entraînée à la musique. Le changement de goût du baroque pour le classicisme semblerait avoir été accompli avec triomphe.

Hidemi Suzuki est un diplômé du Conservatoire de musique Toho Gakuen à Tokyo où il étudia la violoncelle avec Yoritoyo Inoue et la technique de direction avec Tada-shi Odaka et Seiji Ozawa. En 1984, il alla étudier avec le Professeur Anner Bijlsma au Conservatoire Royal à La Haye. Il donna des récitals solos et des concertos couronnés de succès en Europe, Israël, Australie, Macau et au Japon. Il est également premier violoncelle du Collegium Bach du Japon et il participa au projet d'enregistrement de l'intégrale des cantates de Bach par l'ensemble sur étiquette BIS.

Le **Collegium Bach du Japon** (CBJ) jouit d'une réputation mondiale extraordinaire pour ses disques des cantates sacrées de Johann Sebastian Bach sur étiquette BIS depuis 1995. Le CBJ fut fondé en 1990 par Masaaki Suzuki et comprend un orchestre et un chœur baroques. Comme son nom l'indique, l'ensemble fait des œuvres de J.S. Bach le cœur de son travail. De plus, le CBJ a enregistré de grandes œuvres

comme *Le Messie* de Haendel et les *Vêpres* de Monteverdi. L'ensemble a fait des tournées en Israël, Europe et aux Etats-Unis dont au Carnegie Hall. Les *Concertos Brandebourgeois* de Bach (BIS-CD-1151/1152) comptent parmi les œuvres enregistrées par le CBJ.

Miklós Spányi a étudié l'orgue et le clavecin à l'Académie de musique Ferenc Liszt dans sa ville natale de Budapest, poursuivant ses études au Conservatoire Royal Flamand avec Jos van Immerseel et à la Hochschule für Musik à Munich avec Hedwig Bilgram. Miklós Spányi a donné des concerts dans la plupart des pays européens comme soliste ainsi que joué du continuo dans divers orchestres et ensembles baroques. Il prépare maintenant l'édition complète des œuvres pour clavier de C.P.E. Bach pour les éditions Kœnemann Music, Budapest. Miklós Spányi enregistre régulièrement sur étiquette BIS et sa série en cours de la musique pour instrument à clavier solo et des concertos pour clavier de C.P.E. Bach a été reçue avec acclamation.

Lena Weman Ericsson a étudié la flûte traversière au conservatoire de musique de La Haye avec Barthold Kuijken. Pendant quelques années, elle a été première flûte de l'Ensemble Baroque de Drottningholm avec lequel elle a fait plusieurs tournées en Europe. Elle se spécialise entièrement en musique ancienne qu'elle interprète sur des instruments authentiques selon le mode d'exécution de l'époque. Lena Weman Ericsson enseigne la pratique d'exécution et la musicologie au Conservatoire National de Musique de Piteå en Suède depuis 1996.

Hans-Ola Ericsson a étudié aux conservatoires de Stockholm et de Fribourg avant de se perfectionner aux Etats-Unis et à Venise avec Brian Ferneyhough, Zsigmond Szathmáry et Luigi Nono entre autres. Il a enregistré beaucoup de disques dont un projet prisé sur étiquette BIS comprenant l'intégrale de la musique pour orgue d'Olivier Messiaen. Hans-Ola Ericsson est professeur d'orgue au Conservatoire National de Musique de Piteå en Suède et, depuis 1996, professeur invité permanent au Conser-

vatoire National de Musique de Brême. Il est également très demandé comme expert en restauration d'orgues historiques.

Jacques van Oortmerssen a étudié l'orgue et le piano au Conservatoire de Musique de Rotterdam, poursuivant ses études avec Marie-Claire Alain à Paris. Il est professeur d'orgue au Conservatorium van Amsterdam depuis 1979. Il a donné des récitals à nombre de festivals internationaux dont les Proms de la BBC. Il jouit d'une vaste réputation grâce en particulier à ses interprétations de J.S. Bach et de la musique ancienne. Il est aussi actif comme chef d'orchestre, compositeur et expert en orgues.

L'orchestre baroque hongrois **Concerto Armonico** fut fondé en 1983. Depuis lors, Concerto Armonico s'est rapidement fait connaître aussi bien dans la plupart des pays européens qu'en Hongrie. Dans les années suivant sa fondation, l'orchestre s'est produit à de nombreux festivals européens respectés dont le festival des Flandres, le Festival Estival de Paris et Styriarte Graz. En matière de répertoire, la formation met l'accent surtout sur les fils de Bach, spécialement sur Carl Philipp Emanuel Bach dont Concerto Armonico a étudié et joué la musique avec beaucoup d'intensité. La direction artistique de l'ensemble est confiée à Miklós Spányi et Péter Szűts.



RECORDING DATA

CELLO CONCERTO IN A MAJOR

Recorded in May 1996 at the Kobe Shoin Women's University, Japan

Recording producer, sound engineer and digital editing: Marion Schwebel

Neumann microphones; Studer 961 mixer; Fostex D-10 DAT recorder; Stax headphones

KEYBOARD SONATA IN G MAJOR

Recorded in July 1998 at the Tulindberg Hall, Oulu Conservatory of Music and Dance, Oulu, Finland

Recording producer, sound engineer and digital editing: Stephan Reh

Neumann microphones; microphone pre-amplifier by Didrik De Geer, Stockholm; Tascam DA-30 DAT recorder;

AKG 500 headphones

FANTASIA AND FUGUE IN C MINOR FOR ORGAN

Recorded in January 1992 in the Grote of Onze Lieve Vrouwe kerk, Harderwijk, The Netherlands

Recording producer: Jaques van Oortmerssen

Sound engineer and digital editing: Erik Sikkema

Artist's assistant: Paul Stubbings

SONATA IN D MAJOR FOR FLUTE AND ORGAN

Recorded in February 1995 at the Masonic Hall, Uppsala, Sweden

Recording producer and sound engineer : Hans Kipfer

Digital editing: Hans Kipfer and Dirk Sobotka

4 Neumann KM 143 and Neumann KM 130 microphones; Studer 961 mixer; Fostex D-10 DAT recorder; Stax headphones

KEYBOARD CONCERTO IN C MINOR

Recorded in October 1998 at Phoenix Studios, Budapest-Diósd, Hungary

Recording producer, sound engineer and digital editing: Dirk Lüdemann

Neumann microphones; Yamaha O2R mixer; Tascam DA-30 DAT recorder; Stax headphones

BOOKLET AND GRAPHIC DESIGN

Cover text: © BIS 2004

Translations: Horst A. Scholz (German); Arlette Lemieux-Chené (French)

Front cover photograph: Juan Hitters

Typesetting, lay-out: Andrew Barnett, Compact Design Ltd., Saltdean, Brighton, England

BIS CDs can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: 08 (Int.+46 8) 54 41 02 30

info@bis.se www.bis.se

Under perioden 2002-2005 erhåller BIS Records AB stöd till sin verksamhet från Statens kulturråd.

BIS-CD-1506 © 1992, 1995, 1996 & 1998; © 2004, BIS Records AB, Åkersberga.

